

Art des Fahrzeuges

Personenwagen

Fabrikmarke

F O R D (D)

Typ Ford 130 Transit  
82 E4 (6 Plätze)  
Motor : N X B

Typenschein-Nummer

ZUSATZKARTE  
CH 0301 31

Hersteller FORD-WERKE Aktiengesellschaft, Köln (BRD)  
 Erkennungsmerkmale auf Hersteller-Plakette = "82 E4"  
vor Fahrgestell-Nummer = "GB 82"  
 Herstellerplakette rechts, seitlich beim Einstieg  
 Fahrgestellnummer links, vorn seitlich auf Längsträger  
 Motorkennzeichen "NXB" vorn rechts oben auf Block, bei Wasserpumpe  
 Hauptimporteur FORD MOTOR COMPANY (SWITZERLAND) SA., Kurvenstrasse 35, 8021 Zürich  
 Geprüftes Fahrzeug Prototyp Unveränderliche Zeichen im Typencode gemäss Erkennungsmerkmale

**Fahrgestell**  
 Anzahl Achsen 2 Anzahl Räder 6  
 Lenkung mechanisch  
 Getriebe mechanisch synchronisiert  
 Anzahl Gänge 4 Achsantrieb HR  
 Betriebsbremse hydraulisch, 2-Kreis, IB, Unterdruckhilfe, auf alle Räder, lastabhängiger Bremskraftregler auf HR  
 Hilfsbremse mechanisch, IB, auf HR  
 Feststellbremse wie Hilfsbremse  
 Dauerbremse Druckdifferenz-Schalter mit sep. Kontrollampe  
 2-Kreis-Kontrolle

**Motor**  
 Marke FORD Typ N X B  
 Bauart V Takte 4  
 Treibstoff B Lage vorn  
 Kühlung Wasser Anzahl Zylinder 4  
 Bohrung 93,66 Hub 72,42  
 Hubraum 1995 Steuer-PS 10,16  
 Leistungs-PS 70 DIN bei U/min 4500  
 Lärm 76 dB/A bei U/min 4500  
 Schalldämpfer 2 Töpfe 255x255x110 / 200 x Ø 145 mm  
 Abgasprüfung ECE-15 \*)  
 Entstörung ECE-10, BAV Anhang B, Ziff. 3+4 = D

**Karosserie**  
 Anzahl Türen 3 + 1 hinten Geschw. Messer km/h  
 Sicherheitsgurten \*\*) Rückspiegel beidseitig  
 Unterlegkeil - Zügvorrichtung  
 Diebstahlsicherung Verriegelung der Lenkung  
 Anzahl Plätze t 6 v 3 M h 3  
**Masse**  
 Länge Innen 3000 aussen 5180 Achsabstand 3000  
 Breite 1850 2070 Doppelachse v h  
 Höhe 1500 2150 Spurweite v 1640 h 1540  
 Ueberhang s 730 h 1250 1450 Spurkreis l 12000 r 11500  
 Abstand Lenkrad - vorderste Fahrzeugteile

**Gewichte**  
 Leergewicht vorn 760 hinten 710 total 1470  
 Nutzlast 230 1050 1280  
 Gesamtgewicht 990 1760 2750  
 Fabrikgarantie 2750  
 Reifengrösse 165 R 14 C 165 R 14 C (Varianten +)  
 Ply / bar 6 / 2,5 6 / 2,5 vgl. Bemerkungen)  
 Tragkraft 1060 2120  
 für V max 120 km/h 120 km/h  
 Garantierte Anhängelast gebremst  
 Garantierte Anhängelast ungebremst  
 Garantiertes Gesamtzuggewicht gebremst 3950  
 Geprüfte Anhängelast  
 Höchstgeschwindigkeit nach Hersteller 114 km/h  
 Höchstgeschwindigkeit gemessen

Ausrüstung	
Fernlichter	CR oder SCR (E)
Abblendlichter	CR oder SCR (E)
Standlichter	A (E) in CR od. SCR
Schlusslichter	R-S1 (E)
Bremslichter	R-S1 (E)
Richtungsblinker	v 1 (E) s h 2a (E)
Rückstrahler	v s h I (E)
Markierlichter	v s h
Zusätzliche Lichter	
Kontroll-Nr.-Beleuchtung	2/ separat
Scheibenwischer	2 Blatt mit/ohne Waschanlage
Warnvorrichtungen	Motorcraft TPAR 556 + TPAR 557 oder andere gem. Homologationsblätter geprüfte Modelle

**Angaben für den Fahrzeugausweis**

Art des Fahrzeuges	Personenwagen		
Marke und Typ	FORD (D)	130	Transit
Typenscheinnummer	CH	0301 31	
Karosserie	Limousine		
Platze	total	6	vorn 3
Leergewicht	1470	Treibstoff	B
Nutzlast	1280	Steuer-PS	10,16
Gesamtgewicht	2750	Hubraum	1995

**Bemerkungen, Änderungen, Auflagen und Eintrag im Fahrzeugausweis**

- \* ) Abgasprüfung: Anbringungsort des ECE-15 Genehmigungszeichens = bei Hersteller-Plakette
- \*\* ) Sicherheitsgurte: Gurtverlauf und Erreichbarkeit nach Art. 23, Abs. 3bis geprüft; Gurttyp "Ar4m" erforderlich.
- + ) Reifenvarianten: 185 SR 14 Reinforced, V = 1090 (2,1) / H = 2260 (2,2), 180 km/h, keine Spurveränderung.  
185 R 14 C, 6 PR, V = 1230 (2,5) / H = 2460 (2,5), 120 km/h, keine Spurveränderung.

Eintrag im Fahrzeugausweis:

- darf nur zum Transport niedriger Lasten verwendet werden oder Trennwand erforderlich.

Ort und Datum der Prüfung  
Rothrist, 18.8.75 / 04.09.75

(1.10.75 - Abgas)

Eidg. Fahrzeug-Typenprüfung

Personenwagen

F O R D (D)

Ford 130 Transit  
82 E4 (6 Plätze)  
Motor : NXB

CH 0301 31

Z U S A T Z K A R T E I

Nachtrag vom 23.8.-3.9.76 in Rothrist - Sta

Betriebsbremsvariante

hydraulisch, 2-Kreis, v= Scheiben - h= IB, Unterdruckhilfe, wirkend auf alle Räder.  
Lastabhängiger Bremskraftregler auf HR, Druckversögerungsventil auf VR